

BABAD KARANG BUNCIING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

98

PERPUSTAKAAN
KTR. DOKBUD BALI
PROP. BALI

B/V/8/DOKBUD

Judul: Babad Karang Bunicing. 84

Pnj. 25 cm. Lb. 3,5 cm. Jl. 21 lb.

Asal: Ababi, Karangasem.

3/84/4

7

1

A

B/8/8

Judul: Babad Karang Bunicing.

Pnj. 25 cm. Lb. 3,5 cm. Jl. 21 lb.

Asal: Ababi, Karangasem.

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

2
B

၁၃
၁၂
၁၁
၁၀
၉
၈
၇
၆
၅
၄
၃
၂
၁

၁၃
၁၂
၁၁
၁၀
၉
၈
၇
၆
၅
၄
၃
၂
၁

၃
A

၁၃
၁၂
၁၁
၁၀
၉
၈
၇
၆
၅
၄
၃
၂
၁

၁၃
၁၂
၁၁
၁၀
၉
၈
၇
၆
၅
၄
၃
၂
၁

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

5
B

၅
၆၅
ထိုပတ်ဝန်းကျင်များသည် နေရာများ
ပေါင်းစပ်၍ ရေကြောင်းပေါင်းစပ်၍
ပျံ့နှံ့နေပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ

ထိုကဲ့သို့ပင် နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ

6
A

၆၅
ထို့အပြင် နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ

ထိုကဲ့သို့ပင် နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ
များစွာ ရှိပြီး နေရာများသည် နေရာ

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

5
06
လူတူတူက ဘုရားပိုင်တူတူပွဲတူတူပွဲ
တူတူပွဲတူတူပွဲတူတူပွဲတူတူပွဲ
ယူတူတူက မိဘကောယူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက

တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက

6
B

3
06
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက

တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက
တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက တူတူတူက

7
A

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

၆

7

B

၁၇

အထက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ မပုဂံတို့ကိုလည်းကောင်း၊
ပုဂံကိုလည်းကောင်း၊ အထက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊
အောက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်
ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း

ပုဂံကိုလည်းကောင်း၊ အထက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊
အောက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်
ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း၊
အထက်အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း၊
အထက်အထက်အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း

၆

8

A

၀၇

အထက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ မပုဂံတို့ကိုလည်းကောင်း၊
ပုဂံကိုလည်းကောင်း၊ အထက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊
အောက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်
ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း

ပုဂံကိုလည်းကောင်း၊ အထက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊
အောက်တို့ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်
ကိုလည်းကောင်း၊ အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း၊
အထက်အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း၊
အထက်အထက်အထက်အထက်အထက်ကိုလည်းကောင်း

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

8
B

J
06
 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

...
 ...
 ...
 ...
 ...

| |
|---|
| 9 |
| A |

08
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...

BABAD KARANG BUNCING
*Pusat Dokumentasi
 Dinas Kebudayaan Provinsi Bali*

5 9 B

ວ ທີ່ຮຽນກຳສັບກັບສູ່ດໍກໍດໍນັ້ນຄືກຳສັບ
 ກໍດໍນັ້ນຄືກຳສັບສູ່ດໍກໍດໍນັ້ນຄືກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ

ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ

10 A

ກໍດໍນັ້ນຄືກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ

ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ
 ກຳສັບກຳສັບກຳສັບກຳສັບ

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

12
B

12
ກົດສູນສິບສອງປະມານສອງປະມານສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ

ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ

13
A

ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ

ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ
ສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງສິບສອງ

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

13 B

Handwritten Balinese script on the left side of the palm leaf manuscript strip.

Handwritten Balinese script on the right side of the palm leaf manuscript strip.

14 A

Handwritten Balinese script on the left side of the palm leaf manuscript strip.

Handwritten Balinese script on the right side of the palm leaf manuscript strip.

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

၁၆

၁၃

14

B

၎်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ

၎်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ

၁၄

၁၄

15

A

၎်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ

၎်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ
တၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤတၢ်တၢ်ပၢၤ

၁၄

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

| | |
|-----|----|
| ၁၁၅ | 15 |
| | B |

၁၅၅
အနက်ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်
ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်
ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်
ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်

၁ ပိတုပတိဏန္တယာဂဗျာဏ်
၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ
၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ
၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ

| | |
|-----|----|
| ၁၁၆ | 16 |
| | A |

၁၅၆
အနက်ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်
ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်
ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်
ပျာဏ်ပုလိသံကရုဏ်းဗျာဏ်

၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ
၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ
၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ
၁ နိပုဏ်ပတိဏန္တယာဂ

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

16

15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

16

16

B

17

17

A

201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300

301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

ꦑꦧ

18

B

ꦱꦱ

ꦁꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ

ꦧꦸꦤꦑꦶꦁꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦧꦸꦤꦑꦶꦁꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦧꦸꦤꦑꦶꦁꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦧꦸꦤꦑꦶꦁꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ

ꦑꦧ

19

A

ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ

ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ
ꦠꦤ꧀ꦕꦫꦏꦫꦏꦁꦧꦸꦤꦑꦶꦁ

BABAD KARANG BUNCING
Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

19
B

Handwritten text in Balinese script on a palm leaf. The text is arranged in two columns. On the left side of the leaf, there is a small handwritten character that looks like 'ny'. The script is finely etched into the surface of the leaf.

20
A

Handwritten text in Balinese script on a palm leaf. The text is arranged in two columns. On the left side of the leaf, there is a small handwritten character that looks like 'ng'. The script is finely etched into the surface of the leaf.

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

20a

ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມສະເຫຼີມສະຫຼອງ
ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ

ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມສະເຫຼີມສະຫຼອງ
ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ

20
B

20

ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມສະເຫຼີມສະຫຼອງ
ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ

ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມສະເຫຼີມສະຫຼອງ
ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ
ທີ່ບໍ່ມີຊື່ ຈາກບຸກຄົນອື່ນ ມາດຕະຖານສຳຄັນ

21
A

BABAD KARANG BUNCING

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali

21

21

B

B



0

OREGON
RULE
CO.

1

U.S.A.

2

3

4

5

BABAD KARANG BUNCING

*Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali*



6

7

8

9

10

11

OREGON RULE CO.

1

U.S.A.

2

3

4

5

6

7

8

9

10